

COUTURE ARMCHAIR

Färg & Blanche



Couture es un sillón de una fuerte personalidad que evidencia al máximo el proceso artesanal de la pieza. Realizado mediante una técnica que los propios diseñadores han bautizado como "Wood Tailoring", que consiste en coser la madera directamente. Cuenta con apoyabrazos y base giratoria opcional para que además de bello resulte más funcional.

Couture is an armchair with a strong personality which gives maximum evidence of its' artesanal processes. Completed using techniques that are the designers own and baptised as Wood Tailoring™ consisting of sewing directly on wood. Additional features include armrests and an optional swivel base to sum up the beautiful result to be a functional one.

Couture è una poltrona dalla forte personalità, che fa risaltare al massimo il procedimento artigianale che ne è alla base. Realizzata mediante una tecnica che gli stessi designer hanno denominato Wood Tailoring™, questa prevede che il legno venga cucito direttamente. È dotata di braccioli e base girevole, in modo da risultare, oltre che bella da vedere, anche funzionale.

Couture ist ein Sessel mit grosser Persönlichkeit, die den Handfertigkeitsprozess dieses Teiles offensichtlich macht. Hergestellt mit einer Technik, die die Designer selbst mit dem Namen Wood Tailoring™ benannt haben, die darin besteht das Holz direkt mit der Maschine zu nähen. Der Sessel hat Armlehnen und eine Drehstruktur damit er nicht nur schon sondern auch funktional ist.

Couture est un fauteuil à forte personnalité qui met en évidence le procédé artisanal maximal de la pièce. Il est réalisé au moyen d'une technique que les designers eux-mêmes ont baptisé Wood Tailoring et qui consiste à coudre directement le bois. Grâce à ses accoudoirs et sa base pivotante, ce modèle plein de beauté devient, de plus, davantage fonctionnel.









BD Barcelona Design

Ramon Turró, 126
08005 Barcelona, Spain
Tel +34 93 458 69 09
Fax +34 93 207 36 97
comercial@bdbarcelona.com
export@bdbarcelona.com
www.bdbarcelona.com



COUTURE ARMCHAIR

Fredrik Färg y Emma Marga Blanche son una joven pareja de diseñadores (de origen sueco y francés respectivamente) que suman personalidad, técnica e innovación. En su estudio de Estocolmo han estado desarrollando durante varios años una técnica, que han bautizado y registrado como Wood Tailoring™, que emplea máquinas del mundo de la confección para coser directamente materiales duros como la madera. Son piezas que requieren mucha habilidad artesanal. Fueron presentadas en 2014 durante la feria de Estocolmo como un proyecto conceptual. Adaptar sus prototipos a los procesos de producción en serie es el reto que ha asumido BD, materializado en el sillón que ahora presenta, rebautizado con el nombre de Couture.

Fredrik Färg and Emma Marga Blanche are a young couple of designers (with Swedish and French origins respectively) who add personality, technique and innovation. They have been developing a technique for various years in their studio based in Stockholm, baptising and registering it as Wood Tailoring™, which includes the use of sewing machines directly over hard materials like wood. These pieces require advanced craftsmanship. They were presented at the Stockholm Fair in 2014 as a conceptual project. Adapting to the prototypes and production processes has been a challenge taken on by BD, materialising the now new presented chair re-baptised with the name, Couture.

Fredrik Färg ed Emma Marga Blanche sono una giovane coppia di designer (rispettivamente di origine svedese e francese) che uniscono personalità, tecnica e innovazione. Dal loro studio di Stoccolma hanno sviluppato, nel corso di diversi anni, una tecnica, denominata e registrata come Wood Tailoring™, che impiega macchinari del settore tessile per cucire direttamente materiali duri come il legno. Si tratta di pezzi che richiedono una grande abilità artigianale. Furono presentati nel 2014 in occasione della fiera di Stoccolma come progetto concettuale. Adattare i propri prototipi ai processi di produzione in serie è la sfida che ha colto BD, e che si è materializzata nella poltrona ora presentata e ribattezzata con il nome Couture.

Fredrik Färg und Emma Marga Blanche sind ein junges Designerpaar (aus Schweden und Frankreich kommend) die zusammen Persönlichkeit, Technik und Erneuerung auszeichnen. In ihrem Studio in Stockholm haben sie während mehrerer Jahre eine Technik entwickelt, die sie Wood Tailoring™ nennen, die mit Nähmaschen aus der Konfektion harde Materialien wie Holz nähen können. Dies sind Teile die grosse Handfertigkeit benötigen. Sie wurden 2014 während der Stockholmer Messe als Konzeptuelles Projekt vorgestellt. BD hat die Herausforderung angenommen diese Prototypen den Serienproduktionsprozessen anzupassen, aus dem ein Sessel, heute vorgestellt mit dem Namen Couture, entstand.

Fredrik Färg et Emma Marga Blanche sont un jeune couple de designers (d'origine suédoise et française respectivement) qui allient personnalité, technique et innovation. Dans leur studio de Stockholm, ils ont développé pendant plusieurs années une technique qu'ils ont baptisée et brevetée sous le nom de Wood Tailoring™, qui emploie des machines du monde de la confection pour coudre directement des matériaux durs comme le bois. Ce sont des pièces qui exigent beaucoup d'habileté artisanale. Elles ont été présentées en 2014 au cours de la foire de Stockholm comme un projet conceptuel. Adapter leurs prototypes aux procédés de production en série est le défi assumé par BD, et matérialisé dans le fauteuil qui est présenté maintenant, rebaptisé sous le nom de Couture.

Couture armchair

PHOTOGRAPHERS
Eugenio Aguiló
Manu Da Costa
Mermelada Studio

Product specifications are for general information only. BD reserves the right to change designs and finishes without prior notice.

Acabados

Estructura del asiento en acero revestido de espuma de poliuretano moldeada. Respaldo en madera contrachapada con cara exterior en nogal barnizado o en abedul teñido en gris oscuro o teñido con un degradado de color. El respaldo está formado por diferentes piezas de madera cosidas entre ellas. Tapizado no desenfundable en los diferentes tejidos y pieles de BD. Opcionalmente puede incorporar un sistema giratorio.

Finishes

The structure includes a steel seat dressed with a molded polyurethane sponge. The backrest is made up of plywood with the exterior in varnished walnut, or in stained dark grey birch or the same but stained in a degraded version. The backrest is made up of different wooden pieces sewn together. Upholstered (non-removable) in BD's different materials and leathers. The incorporation of a swivel base is optional.

Finitions

Structure de l'assise en acier revêtu de mousse de polyuréthane moulée. Dossier en bois contreplaqué avec face extérieure en noyer verni ou en bouleau teinté gris foncé ou dégradé de couleur. Le dossier est formé de différentes pièces de bois cousues entre elles. Revêtement non déhoussable dans les différents tissus et cuirs de BD. En option, un système pivotant peut y être incorporé.

Finiture

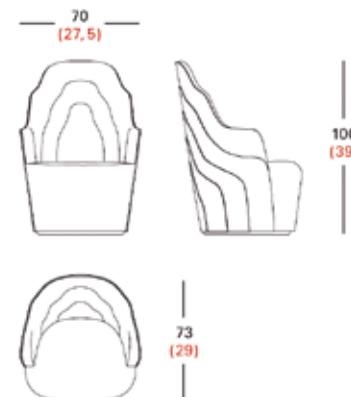
Struttura della seduta in acciaio rivestita in schiuma di poliuretano modellata. Schienale in legno compensato con lato esterno in noce verniciato o legno di betulla tinto di grigio scuro, o con sfumature di colore. Lo schienale è formato da diversi pezzi di legno cuciti l'uno con l'altro. Tessuto non sfoderabile nei diversi modelli in stoffa e in pelle di BD. Come optional, può presentare un meccanismo girevole.

Verarbeitung

Struktur des Sitzes aus Stahl mit geformten Polyurethanschaumstoff verkleidet. Rücken aus Sperrholz mit der Außenseite in lackiertem Walnuss oder in Birke gebeizt dunkelgrau oder farbig abgestuft. Der Rücken besteht aus verschiedenen Teilen aus Holz die zusammengenäht sind. Bezug, nicht abnehmbar, in den verschiedenen Stoffen und Ledern der BD Kollektion. Auch erhältlich mit Drehstruktur.

Definitions

Structure de l'assise en acier revêtue de mousse de polyuréthane moulée. Dossier en bois contreplaqué avec face extérieure en noyer verni ou en bouleau teinté gris foncé ou dégradé de couleur. Le dossier est formé de différentes pièces de bois cousues entre elles. Revêtement non déhoussable dans les différents tissus et cuirs de BD. En option, un système pivotant peut y être incorporé.



Measurements in cm.
Measurements in inches.